ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО

ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ



НАЦИОНАЛЬНЫЙ СТАНДАРТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ΓΟCT P 54531— 2011

Нетрадиционные технологии

ВОЗОБНОВЛЯЕМЫЕ И АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ИСТОЧНИКИ ЭНЕРГИИ

Термины и определения

Издание официальное



Предисловие

- РАЗРАБОТАН Лабораторией возобновляемых источников энергии географического факультета
 МГУ имени М.В. Ломоносова
 - 2 ВНЕСЕН Техническим комитетом по стандартизации ТК 349 «Обращение с отходами»
- 3 УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 28 ноября 2011 г. № 610-ст
 - 4 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ
 - 5 ПЕРЕИЗДАНИЕ. Декабрь 2018 г.

Правила применения настоящего стандарта установлены в статье 26 Федерального закона от 29 июня 2015 г. № 162-ФЗ «О стандартизации в Российской Федерации». Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодном (по состоянию на 1 января текущего года) информационном указателе «Национальные стандарты», а официальный текст изменений и поправок — в ежемесячном информационном указателе «Национальные стандарты». В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ближайшем выпуске ежемесячного информационного указателя «Национальные стандарты». Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования — на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет (www.gost.ru)

Содержание

1 Область применения
2 Нормативные ссылки
3 Общие термины и определения
4 Термины и определения, относящиеся к использованию энергии солнца
5 Термины и определения, относящиеся к использованию энергии ветра
6 Термины и определения, относящиеся к использованию энергии речных вод
7 Термины и определения, относящиеся к использованию энергии морских вод
8 Термины и определения, относящиеся к использованию геотермальной энергии
9 Термины и определения, относящиеся к использованию энергии биомассы
10 Термины и определения, относящиеся к водородной энергетике
11 Термины и определения, относящиеся к использованию низкопотенциального тепла9
12 Термины и определения, относящиеся к использованию энергии твердых бытовых отходов 1
13 Дополнительные термины и определения
Приложение А (справочное) Алфавитный указатель терминов на русском языке
Приложение Б (справочное) Алфавитный указатель эквивалентов терминов на английском языке 1
Библиография

Введение

Проблема энергетической безопасности для многих стран мира, и в том числе для России, является одной из важнейших проблем, решение которой с учетом тенденций развития мировой энергетики требует рассмотрения всех возможных альтернативных источников энергии. Альтернативными источниками энергии являются все источники энергии, отличные от нефти, газа, угля, течений речных вод и атомной энергии. Альтернативными источниками энергии принято также считать и возобновляемые источники (ВИЭ). Перечень возобновляемых источников энергии утвержден Федеральным законом от 4 ноября 2007 г. № 250-ФЗ [1], являющимся важным решением на государственном уровне, направленным на обеспечение необходимых условий для развития использования ВИЭ в стране.

В связи с вышеизложенным очевидна необходимость создания стандарта, содержащего стандартизованные термины, для единообразной трактовки терминов, используемых в новой, активно развивающейся области альтернативных и возобновляемых источников энергии, который должен дополнить существующие стандарты по ВИЭ, расширить терминологическую базу и выполнить связующую роль между этими стандартами с точки зрения создания системы национальных стандартов Российской Федерации в данной области.

В настоящем стандарте приведены общие термины по основным видам альтернативной энергетики, используемые в научно-технической, учебной, справочной литературе и других документах [2— 9]. Специальные термины изложены в отдельных национальных стандартах по конкретным отраслям энергетики.

Термины расположены в систематизированном порядке, отражающем систему понятий, относящихся к разным источникам энергии.

Для каждого термина в стандарте установлено одно определение, которое при необходимости сопровождается примечанием.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, их краткие формы, представленные аббревиатурой, — светлым шрифтом.

Приведенные определения можно, по мере накопления знаний, дополнять, вводя в них производные признаки, раскрывая значения используемых в них терминов и указывая объекты, входящие в объем определяемого понятия. Изменения не должны нарушать объем и содержание понятий, определяемых в стандарте.

В стандарте приведены эквиваленты стандартизованных терминов на английском языке

Приведены алфавитные указатели на русском и английском языках, в которых термины приведены с указанием номеров статей.

Настоящий стандарт направлен на выполнение требований Федерального закона «О техническом регулировании» в области использования нетрадиционных технологий и поручений правительства Российской Федерации по совершенствованию нормативно-правового обеспечения развития отраслей промышленности.

НАЦИОНАЛЬНЫЙ СТАНДАРТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Нетрадиционные технологии

ВОЗОБНОВЛЯЕМЫЕ И АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ИСТОЧНИКИ ЭНЕРГИИ

Термины и определения

Alternative technologies. Renewable and alternative energy sources. Terms and definitions

Дата введения — 2013—01—01

1 Область применения

Настоящий стандарт устанавливает термины и определения основных понятий в области альтернативных и возобновляемых источников энергии.

Термины, установленные настоящим стандартом, предназначены для применения во всех видах документации в области альтернативной энергетики, входящих в сферу работ по стандартизации и использующих результаты этих работ, а также относящихся к сфере обеспечения экологической безопасности.

2 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте использованы нормативные ссылки на следующие стандарты:

ГОСТ Р 51237 Нетрадиционная энергетика, Ветроэнергетика, Термины и определения

ГОСТ Р 51238 Нетрадиционная энергетика. Гидроэнергетика малая. Термины и определения

ГОСТ Р 51594 Нетрадиционная энергетика. Солнечная энергетика. Термины и определения

ГОСТ Р 51595 Нетрадиционная энергетика. Солнечная энергетика. Коллекторы солнечные. Общие технические условия

ГОСТ Р 51596 Нетрадиционная энергетика. Солнечная энергетика. Коллекторы солнечные. Методы испытаний

ГОСТ Р 51597 Нетрадиционная энергетика. Модули солнечные фотоэлектрические. Типы и основные параметры

ГОСТ Р 51866 (ЕН 228—2004) Топлива моторные. Бензин неэтилированный. Технические условия ГОСТ Р 51991 Нетрадиционная энергетика. Ветроэнергетика. Установки ветроэнергетические. Общие технические требования

ГОСТ Р 52104 Ресурсосбережение. Термины и определения

ГОСТ Р 52201 Топливо моторное этанольное для автомобильных двигателей с принудительным зажиганием. Бензанолы. Общие технические требования

Примечание — При пользовании настоящим стандартом целесообразно проверить действие ссылочных стандартов в информационной системе общего пользования — на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет или по ежегодному информационному указателю «Национальные стандарты», который опубликован по состоянию на 1 января текущего года, и по выпускам ежемесячного информационного указателя «Национальные стандарты» за текущий год. Если заменен ссылочный стандарт, на который дана недатированная ссылка, то рекомендуется использовать действующую версию этого стандарта с учетом всех внесенных в данную версию изменений. Если заменен ссылочный стандарт, на который дана датированная ссылка, то рекомендуется использовать версию этого стандарта с указанным выше годом утверждения (принятия). Если после утверждения настоящего стандарта в ссылочный стандарт, на который дана датированная ссылка, то это положение рекомендуется применять без учета данного изменения. Если ссылочный стандарт отменен без замены, то положение, в котором дана ссылка на него, рекомендуется применять в части, не затрагивающей эту ссылку.

3 Общие термины и определения (см. ГОСТ Р 52104)

3.1 возобновляемые источники энергии; ВИЭ: Источники энергии, образующиеся на основе постоянно существующих или периодически возникающих процессов в природе, а также жизненном цикле растительного и животного мира и жизнедеятельности человеческого общества.

en renewable energy sources (RES)

Примечания

- 1 В соответствии с [1] к возобновляемым источникам энергии относятся:
- энергия солнца;
- энергия ветра;
- энергия вод (в том числе энергия сточных вод), за исключением случаев использования такой энергии на гидроаккумулирующих электроэнергетических станциях;
- энергия приливов;
- энергия волн и водных объектов, в том числе водоемов, рек, морей, океанов;
- геотермальная энергия с использованием природных подземных теплоносителей:
- низкопотенциальная тепловая энергия земли, воздуха, воды с использованием специальных теплоносителей;
- биомасса, включающая в себя специально выращенные для получения энергии растения, в том числе деревья;
- отходы производства и потребления, за исключением отходов, полученных в процессе использования углеводородного сырья и топлива;
- биогаз:
- газ, выделяемый отходами производства и потребления на свалках таких отходов;
- газ, образующийся на угольных разработках.
- 2 Некоторые источники, которые относят к возобновляемым, на самом деле не восстанавливаются и когда-нибудь будут исчерпаны. В качестве примера можно привести солнечную энергию.
- 3.2 невозобновляемые источники энергии; НВИЭ: Природные запасы вещества и материалов, которые могут быть использованы для производства энергии.
- 3.3 возобновляемая энергетика: Область хозяйства, науки и техники, охватывающая производство, передачу, преобразование, накопление и потребление электрической, тепловой и механической энергии, получаемой за счет использования возобновляемых источников энергии.
- 3.4 альтернативные источники энергии: Возобновляемые и невозобновляемые источники, использование энергии которых на современном этапе развития энергетики приобретает хозяйственную значимость.
- 3.5 вид возобновляемого источника энергии: Возобновляемые источники энергии, в названии которых отражается либо источник их возникновения (солнечная, геотермальная, гидравлическая энергия и др.), либо природное явление (ветровая, волновая, приливная и др.).
- 3.6 энергоноситель: Вещество в твердом, жидком или газообразном состоянии, обладающее энергией, которая может быть превращена в используемый вид энергии.
- 7. ресурс возобновляемого источника энергии: Объем энергии, заключенный в возобновляемом источнике и доступный для извлечения в течение года.
- 3.8 природный энергоноситель: Энергоноситель, образовавшийся в результате природных процессов.

- n non-renewable energy sources (NRES)
- en renewable energy engineering (production)
- en alternative energy sources
- en nature of the renewable energy source
- en energy carrier (material)
- en capability (potential) of the renewable energy source
- en native energy carrier (material)

- 3.9 вторичные энергоресурсы: Энергоресурсы, получаемые как отходы или побочные продукты производственных процессов и хозяйственной деятельности.
- en secondary energy resources
- 3.10 валовой потенциал возобновляемого источника энергии: Средний годовой объем энергии, содержащийся в данном виде возобновляемого источника при полном ее превращении в полезно используемую энергию.
- en gross potential of the renewable energy source
- 3.11 технический потенциал возобновляемого источника энергии: Часть валового потенциала, преобразование которой в полезно используемую энергию возможно при данном уровне развития технических средств, при соблюдении требований по охране окружающей среды.
- en technical potential of the renewable energy source
- 3.12 экономический потенциал возобновляемого источника энергии: Часть технического потенциала, преобразование которой в полезно используемую энергию экономически целесообразно при данном уровне цен на ископаемое топливо, тепловую и электрическую энергию, оборудование, материалы и транспортные услуги, оплату труда и др.
- en economical potential of the renewable energy source

4 Термины и определения, относящиеся к использованию энергии солнца (см. ГОСТ Р 51594, ГОСТ Р 51595, ГОСТ Р 51596, ГОСТ Р 51597)

- (см. ГОСТ Р 51594, ГОСТ Р 51595, ГОСТ Р 51596, ГОСТ Р 51597)

 4.1 солнечная энергия: Энергия солнечного излучения.

 4.2 солнечная энергетика: Отрасль энергетики, использующая энергию en solar power engineering
- 4.3 солнечная фотоэнергетика: Направление солнечной энергетики, en photovoltaic solar использующее превращение энергии солнечного излучения в электрическую энергию с помощью фотоэлектрических элементов.
 - en solar power plant
- 4.4 солнечная электростанция: Электростанция, предназначенная для преобразования энергии солнечного излучения в электрическую энергию.
- en solar heat power engineering
- 4.5 солнечная теплоэнергетика: Направление солнечной энергетики, использующее превращение энергии солнечного излучения в тепло с помощью солнечных коллекторов.
- en solar-fuel power plant
- 4.6 солнечная топливная электростанция: Электростанция, преобразующая по единой технологической схеме энергию солнечного излучения и химическую энергию топлива в электрическую и тепловую энергию.
- en solar cell
- 4.7 солнечный элемент: Преобразователь энергии солнечного излучения в электрическую энергию, выполненный на основе различных физических принципов прямого преобразования.
- en solar photovoltaic cell
- 4.8 солнечный фотоэлектрический элемент: Солнечный элемент, построенный на основе фотоэффекта.
- en solar collector
- 4.9 солнечный коллектор: Устройство для преобразования солнечной энергии в тепловую энергию.4.10 концентратор солнечной энергии: Оптическое устройство для по-
- en solar energy concentrator
- 4.10 концентратор солнечной энергии: Оптическое устройство для повышения плотности потока солнечного излучения, основанное на явлениях отражения и преломления лучей.

5 Термины и определения, относящиеся к использованию энергии ветра (см. ГОСТ Р 51237, ГОСТ Р 51991)

5.1 ветровая энергия: Кинетическая энергия движущихся масс воз- en wind energy духа.

5.2 ветроэнергетика: Отрасль энергетики, получающая электроэнергию преобразованием ветровой энергии	en	wind power en- gi- neering
5.3 ветровой кадастр: Систематизированный свод сведений, характеризующий ветровые условия местности, составляемый периодически или путем непрерывных наблюдений и дающий возможность количественной оценки энергии ветра и расчета ожидаемой выработки ветроэнергетическими установками.	en	wind cadaster
5.4 ветровой потенциал: Полная энергия ветрового потока какой-либо местности на определенной высоте над поверхностью земли.	en	wind potency
5.5 ветроэнергетическая установка; ВЭУ: Комплекс взаимосвязанного оборудования и сооружений, предназначенный для преобразования энергии ветра в другие виды энергии (механическую, тепловую, электрическую и др.).	en	wind power plant
5.6 ветромеханическая установка: Установка, предназначенная для преобразования ветровой энергии в механическую для привода различ- ных машин (насосов, компрессоров, жерновов и т. д.).	en	wind mechanical plant
 5.7 ветротепловая установка: Установка, предназначенная для непо- средственного преобразования ветровой энергии в тепловую. 	en	wind thermal plant
5.8 ветроэлектрическая установка: Установка, предназначенная для преобразования ветровой энергии в электрическую с помощью системы генерирования электроэнергии.	en	wind electrical plant
5.9 ветроэлектрическая станция; ВЭС: Электростанция, состоящая из двух и более ветроэлектрических установок, предназначенная для пре- образования энергии ветра в электрическую энергию и передачу ее по- требителю.	en	wind electrical power station
5.10 ветроагрегат; ВА: Система, состоящая из ветродвигателя, системы передачи мощности и приводимой ими в движение машины (электромашинного генератора, насоса, компрессора и т. п.).	en	wind motor (WM)
5.11 производительность ветроагрегата: Объем продукции, произво- димый ветроагрегатом за единицу времени, от средней скорости ветра.	en	capacity of wind motor
6 Термины и определения, относящиеся к использова вод (см. ГОСТ Р 51238)	нию	энергии речных
6.1 гидравлическая энергия: Потенциальная и кинетическая энергия воды.	en	hydraulic energy
6.2 гидроэнергетика: Отрасль энергетики, в которой энергия потока воды преобразуется в электрическую энергию.	en	hydropower engineering

воды.		.,,
6.2 гидроэнергетика: Отрасль энергетики, в которой энергия потока воды преобразуется в электрическую энергию.	en	hydropower engineering
6.3 традиционная гидроэнергетика: Составная часть гидроэнергетики, связанная с использованием энергии водных ресурсов и гидравлических систем с помощью гидроэнергетических установок мощностью более 30 МВт.	en	traditional hydropow- er engineering
6.4 малая гидроэнергетика: Составная часть гидроэнергетики, связанная с использованием энергии водных ресурсов и гидравлических систем с помощью гидроэнергетических установок малой мощности (до 30 МВт).	en	small hydropower engineering
6.5 гидроагрегат: Комплекс устройств, предназначенных для преобра- зования энергии воды в электрическую энергию.	en	hydroaggregate
6.6 гидроэнергетическая установка; ГЭУ: Комплекс взаимосвязанно- го оборудования и сооружений, предназначенных для преобразования гидравлической энергии воды в другие виды энергии.	en	hydropower plant

- 6.7 гидроэлектростанция; ГЭС: Комплекс сооружений и оборудования, преобразующих гравитационную энергию воды в электрическую энергию
- 6.8 малая гидроэлектростанция; МГЭС: Гидроэлектростанция с установленной мощностью до 30 МВт.
- 6.9 потенциал малой гидроэнергетики: Составная часть гидроэнергетического потенциала, которая может быть использована на установках малой мощности.
- 6.10 валовой потенциал малой гидроэнергетики: Энергетический эквивалент запасов гидравлической энергии, сосредоточенный в источниках потенциала малой гидроэнергетики при полном ее использовании.
- 6.11 технический потенциал малой гидроэнергетики: Часть валового потенциала, которая может быть использована современными техническими средствами.

- en thydroelectric power plan
- en small hydroelectric power plant
- en small hydropower engineering potential
- en total potential of small hydropower engineering
- en technical potential of small hydropower engineering

7 Термины и определения, относящиеся к использованию энергии морских вод

- 7.1 волновая энергия: Энергия морских волн. en wave energy 7.2 волновая энергетика: Отрасль, в которой энергия морских волн wave power engien преобразуется в электрическую энергию. neering 7.3 приливная энергия: Потенциальная энергия масс вод морей и океen tidal energy анов. 7.4 приливная энергетика: Отрасль, в которой приливная энергия вод tidal power engien морей и океанов преобразуется в электрическую энергию. neering 7.5 океанские тепловые преобразователи энергии: Преобразоватеocean heat energy en ли тепловой энергии вод океана в электрическую энергию. converter 7.6 океанская тепловая станция: Станция, вырабатывающая электроocean heat power en энергию за счет разности температур океанских вод. plant 7.7 пневматическая волновая установка: Установка, основная часть pneumatic wave en machine которой представляет собой камеру, нижняя открытая часть которой погружена под наинизший уровень поверхности воды (ложбину волны); при поднятии и опускании уровня воды в камере происходит циклическое сжатие и расширение воздуха, движение которого через систему клапанов приводит во вращение воздушную турбину, расположенную в отверстии вверху камеры. Примечание — Термин «пневматическая волновая установка» имеет синоним — «осциллирующий водяной столб». 7.8 контурный шарнирный плот: Установка, представляющая собой. contour hinged float en рабочее тело, состоящее из двух или многих поплавков, соединенных между собой шарнирами в виде поршневых насосов или гофрированных мехов, использующая изменение формы поверхности моря при ветровом волнении для привода в действие насосов или мехов. 7.9 установка «ныряющая утка»: Установка, которая включает в себя «diver duck» maen эксцентрические поплавки, раскачивающиеся на волнах под действием chine
- изменения формы поверхности моря и давления набегающей волны.
 7.10 установка с конфузорным откосом: Установка, рабочая поверх-
- 7.10 установка с конфузорным откосом: Установка, рабочая поверхность которой устраивается в виде наклонного, сужающегося к верху лотка.
- en machine with confuser slope

8 Термины и определения, относящиеся к использованию геотермальной энергии

8.1 геотермальная энергия: Тепловая энергия недр земли.	en	geothermal energy
8.2 геотермальная энергетика: Отрасль энергетики, основанная на получении тепловой или электрической энергии путем использования тепла недр земли.	en	geothermal power engineering
8.3 геотермальная электростанция; ГеоЭС: Электростанции, которые вырабатывают электрическую энергию из тепловой энергии подземных источников.	en	geothermal power plant
8.4 источники геотермальной энергии: Подземные источники, из которых с использованием теплоносителя (в основном воды) отбирается тепло недр земли.	en	geothermal energy sources
Примечание е на ние — Выделяют пять типов источников геотермальной энергии: - месторождения геотермального сухого пара — сравнительно легко разрабатываются, но довольно редки: тем не менее половина всех действующих в мире ГеоЭС использует тепло этих источников; - источники влажного пара (смеси горячей воды и пара) — встречаются чаще, но при их освоении приходится решать вопросы предотвращения коррозии оборудования ГеоЭС и загрязнения окружающей среды (удаление конденсата из-за высокой степени его засоленности); - месторождения геотермальной воды (содержат горячую воду или пар и воду) — представляют собой так называемые геотермальные резервуары, которые образуются в результате наполнения подземных полостей водой атмосферных осадков, нагреваемой близко лежащей магмой; - сухие горячие скальные породы, разогретые магмой (на глубине 2 км и более), — их запасы энергии наиболее велики; - магма, представляющая собой нагретые до 1300 °C расплавленные горные породы.		
8.5 потенциал геотермальных источников: Общий объем электро- энергии, получаемой за счет геотермальных источников.	en	geothermal outflow resource
8.6 геотермальная электростанция прямого цикла: Электростанция, в которой для получения электроэнергии пар из источника напрямую подается в турбину.	en	direct cycle geo- thermal power plant
8.7 геотермальная электростанция бинарного цикла: Электростанция, в которой для получения электроэнергии используются два контура: по первому контуру движется теплоноситель из источника, нагревающий второй контур, по которому второй теплоноситель, имеющий более низкую температуру кипения, подается в турбину.	en	binary cycle geo- thermal power plant
8.8 геотермальное теплоснабжение: Теплоснабжение, с использованием геотермальных источников.	en	geothermal heating
8.9 петрогеотермальная энергетика: Раздел геотермальной энергетики, основанный на получении полезной энергии из тепла сухих горячих подземных скальных пород.	en	petrogeothermal power engineering
8.10 подземная циркулярная система: Система трещин, искусственно создаваемая с помощью гидравлического разрыва, между скважинами в твердых скальных породах в недрах земли.	en	underground circu- lar system

9 Термины и определения, относящиеся к использованию энергии биомассы (см. ГОСТ Р 52808, ГОСТ Р 51866, ГОСТ Р 52201)

9.1 биоэнергетика: Отрасль энергетики, основанная на использовании источников энергии органического происхождения для получения тепловой, электрической и механической энергии (для производства тепла, электричества и моторного топлива).	en	bioenergetics (bioenergy)
П р и м е ч а н и е — Известны три основных способа переработки биомассы в це- льях получения энергии: - традиционное использование биомассы как топлива (дрова и т. п.), - термохимические способы переработки биомассы, - биоконверсия.		
9.2 пеллеты: Прессованные брикеты из различных видов биомассы.	en	pellets
9.3 газификация биомассы: Сжигание биомассы (в том числе с энергетических плантаций и органической составляющей твердых бытовых отходов) при температурах 800 °C—1300 °C в присутствии воздуха или кислорода и водяного пара с получением топливного газа — смеси $\rm H_2$. CO, $\rm CO_2$, $\rm NO_x$, $\rm CH_4$.	en	biomass gasifica- tion
9.4 сжижение биомассы (карбоксилолиз): Процесс взаимодействия биомассы с монооксидом углерода в присутствии щелочного катализатора в жидкой среде при температуре 300 °C—350 °C и давлении 150—250 атм, в течение 10—30 мин.	en	biomass liquefaction
9.5 пиролиз: Конверсия сырья без доступа воздуха при температуре 450 °C—800 °C с получением бионефти (выход до 80 % массы сухого сырья), углеподобного остатка (до 35 %) и пиролизного газа (до 70 %).	en	pyrolysis
9.6 быстрый пиролиз: Конверсия биомассы без доступа воздуха при температурах 600 °C—1400 °C в течение 2—3 с.	en	rapid (fast) pyrolysis
 9.7 синтез биометанола и его производных: Сухая перегонка древесины, продуктов газификации и пиролиза биомассы. 	en	methanol and de- rivatives synthesis
9.8 метаногенез: Анаэробная ферментация в метантенках биоотходов (отходы животноводства и растениеводства, отходы пищевых производств, твердые бытовые отходы, осадки сточных вод) с получением биогаза.	en	methanogenesis
9.9 производство биоэтанола и его производных: Спиртовое брожение сахар- и крахмалсодержащего сырья, а также гидролизатов из древесины с получением этанола	en	bioethanol and de- rivatives production
9.10 производство биобутанола: Ацетоно-бутиловое брожение древе- сины, отходов лесной и деревообрабатывающей промышленности, рас- тениеводства с получением биобутанола.	en	biobutanol produc- tion
9.11 производство биодизельного топлива: Отжим или экстракция масла из биомассы, переэтерификация и удаление глицерина с получением биодизельного топлива — эфира жирных кислот.	en	biodiesel fuel pro- duction
П р и м е ч а н и е — Сырьем для производства биодизельного топлива могут служить различные маслосодержащие культуры: рапс, подсолнечник, соя, кукуруза, пальмовое масло, ятрофа, горчица, индау и др., некоторые виды микроводорос-		

лей, отходы пищевой промышленности.

9.12 биотопливо: Любая биомасса, используемая в качестве топлива.

en

biofuel

FOCT P 54531-2011

Примечание — Термин «биотопливо» распространяется также на органическую часть твердых бытовых отходов, на отходы животноводства и птицеводства и др., выделяющие тепловую энергию при брожении.

- 9.13 биотопливо первого поколения: Биотопливо, полученное из пищевого, кормового сырья.
- 9.14 биотопливо второго поколения: Биотопливо, полученное из непищевого сырья (главным образом из отходов пищевой, лесной, деревообрабатывающей промышленности, сельского хозяйства и др.).
- 9.15 биотопливо третьего поколения: Биотопливо, полученное из микроводорослей (микроводоросли специально выращиваются для этой цели и не являются ни пищевым продуктом, ни отходом других производств).
- en first-generation biofuel
- en second-generation biofuel
- en third-generation biofuel

10 Термины и определения, относящиеся к водородной энергетике

- 10.1 водород: Бесцветный горючий газ без запаха; способен образовывать взрывоопасные смеси с кислородом или воздухом при объемной доле водорода, приведенной к нормальным условиям, от 4 % до 75 %.
- П р и м е ч а н и е Водород нельзя называть простым источником энергии. Он в связанном виде входит в состав воды, ряда природных углеводородов, биомассы, различных органических отходов. Получение водорода из них требует затрат энергии. Поэтому водород следует рассматривать как промежуточный энергоноситель, и для его широкого применения надо решить задачи эффективного производства, методов хранения и транспортирования, высокоэффективного использования водорода для получения тепла, электрической и механической энергии. В последнее время особенно активно водород предлагается как топливо для автомобилей.
- 10.2 водородная энергетика: Развивающееся направление энергетики, основанное на использования водорода в качестве средства для аккумулирования, транспортирования и потребления энергии.
- 10.3 водородные устройства и системы: Устройства и системы, предназначенные для производства, хранения, транспортировки и (или) использования водорода.
- 10.4 жидководородные устройства и системы: Водородные устройства и системы, предназначенные для производства, хранения, транспортирования и (или) использования жидкого водорода.
- 10.5 хранилище жидкого водорода: Жидководородная система, включающая в себя стационарные резервуары для хранения жидкого водорода и площадки наполнения транспортных резервуаров жидким водородом, а также вспомогательное оборудование, здания и сооружения для размещения персонала и оборудования.
- 10.6 термохимический генератор водорода: Водородное устройство или система, предназначенные для производства водорода из водородсодержащих веществ, в число которых входят горючие газы, легковоспламеняющиеся жидкости и твердые виды топлива.
- 10.7 электролизер: Водородное устройство или система, осуществляющие прямое разложение воды в электролизных ячейках на водород и кислород под действием электрического тока, включающие в себя емкости для накопления образующихся продуктов.
- 10.8 электрохимический генератор: Водородное устройство или система, осуществляющие прямое преобразование в топливных элементах химической энергии окисления водорода или водородсодержащих веществ в электрическую и тепловую энергию.

en hydrogen

- en hydrogen power engineering
- en hydrogen facilities and systems
- en liquid hydrogen facilities and systems
- en liquid hydrogen storage
- en thermochemical hydrogen generator
- en electrolyzer
- en electrochemical generator

hydrogen filling

- 10.9 водородная заправочная станция: Водородное устройство или система, предназначенные для заправки баллонов и бортовых систем хранения водорода водородом автономно или в составе многотопливного заправочного комплекса.
- station

en

- 10.10 бортовая система хранения водорода: Устройство или система для хранения водорода, предназначенного для энергетической установки транспортного средства, установленное на борту данного транспортного средства.
- en onboard hydrogen storage system
- 10.11 топливный элемент: Электрохимическое устройство (гальваническая ячейка), вырабатывающее электроэнергию за счет окислительновосстановительных превращений реагентов, поступающих извне.
- en fuel element

11 Термины и определения, относящиеся к использованию низкопотенциального тепла

- 11.1 низкопотенциальное тепло; НПТ: Низкотемпературная тепловая энергия возобновляемых и вторичных ресурсов, которую используют в виде тепла или для получения электроэнергии.
- en low grade thermal energy (LGTE)

П р и м е ч а н и е — Первичные источники низкопотенциального тепла разделены на две группы:

- природные солнечная радиация, тепло земли, вода геотермальных источников;
- вторичные промышленные тепловые отходы: например, охлаждающая (оборотная) вода тепловых машин, дымовые газы.
- 11.2 кадастр низкопотенциального тепла: Систематизированный свод сведений, характеризующий условия местности для количественной оценки низкопотенциального тепла, которое можно использовать как тепло и преобразовывать в электроэнергию.
- en cadaster of low grade thermal energy
- 11.3 потенциал низколотенциального тепла: Полная энергия низкопотенциального тепла различных источников.
- en potential of low grade thermal energy
- 11.4 тепловые насосы; ТН: Техническое устройство, позволяющие трансформировать низкопотенциальное тепло на более высокий уровень при определенных затратах энергии (электрической, механической).
- en heat pump (HP)
- 11.5 испаритель: Теплообменник, с помощью которого производится отбор низколотенциального тепла энергоносителя.
- en evaporator
- 11.6 конденсатор: Теплообменник, с помощью которого тепло от тела (вещества) с более высокой температурой передается теплоприемнику телу (веществу) с более низкой температурой.
- en condenser
- 11.7 коэффициент трансформации теплового насоса: Показатель энергетической эффективности теплового насоса, равный отношению полезного тепла, отдаваемого потребителю, к энергии, затрачиваемой на работу теплового насоса.
- en coefficient of performance (COP)
- 11.8 башенная аэродинамическая электростанция; БАДЭС: Электростанция, в которой с помощью низкопотенциального тепла в вытяжной башне создается воздушный поток, энергия которого с помощью ветрового колеса, соединенного с генератором, преобразуется в электричество.
- en updraft tower power station(UTPS)
- 11.9 вытяжная башня: Башня, в которой создается восходящий поток теплого воздуха.
- en updraft tower

ГОСТ Р 54531-2011

10011 04001—2011		
11.10 область нагрева воздуха: Закрытая сверху и открытая по пери метру область пространства у основания вытяжной башни, куда подво дится тепло для нагрева воздуха.		air heating area
11.11 солнечная башенная аэродинамическая электростанция: Ба шенная аэродинамическая электростанция, преобразующая энергию сол- нечного излучения в электроэнергию.		solar updraft tower station
11.12 геотермальная башенная аэродинамическая электростан- ция: Башенная аэродинамическая электростанция, преобразующая те пловую энергию воды геотермальных источников в электроэнергию.		geothermal updraft tower station
11.13 башенная аэродинамическая электростанция, работающая на оборотной воде: Башенная аэродинамическая электростанция, преоб разующая низкопотенциальную энергию оборотной воды в электроэнер гию.	-	cooling water up- draft tower station
11.14 башенная аэродинамическая электростанция, работающая на дымовых газах: Башенная аэродинамическая станция, преобразующая тепловую энергию дымовых газов в электроэнергию.		burning fumes updraft tower station
12 Термины и определения, относящиеся к использо твердых бытовых отходов	ованию	энергии
12.1 твердые бытовые отходы; ТБО: Твердая неоднородная смесь ра- личных компонентов, полученных в результате жизнедеятельности чело- века и признанных непригодными для дальнейшего использования в рам ках имеющихся технологий или после бытового использования некоторо- продукции.	D- M-	solid domestic waste (SDW)
Примечание — ТБО делятся на следующие группы по типу основного компнента: - строительный мусор; - бумага (макулатура: газеты, журналы, плакаты, коробки и другие упаковочным атериалы); - пластмассы (большая часть — различная одноразовая пластмассовая тара); - пищевые и растительные отходы; - металлолом (цветные и черные металлы); - бой стекла (стеклотара и др.); - дерево (опилки, мебель и др.); - резина (шины, транспортные ленты и другие резино-технические изделия); - другие компоненты (текстиль, кожа и т. д.).		
12.2 биогаз полигонов твердых бытовых отходов: Газ, образующийс при анаэробном (в отсутствие воздуха) разложении органической состав ляющей твердых бытовых отходов на полигонах.		biogas from solid domestic waste polygons
 свалочный газ: Газ, образующийся на свалках твердых бытовых о ходов. 	r∗ en	landfill gas
12.4 эмиссия свалочного газа: Выделение (поступление) свалочног газа в атмосферу.	ro en	landfill gas emis- sion
12.5 газоэнергетический потенциал полигона: Общий объем производимого полигоном газа в течение года.	o- en	capacity of polygon
12.6 макрокомпоненты свалочного газа: Основные составляющие свя лочного газа (метан СН ₄ и диоксид углерода СО ₂ , их соотношение може меняться в пределах 40 %—70 % и 30 %—60 % соответственно).		macrocomponents of landfill gas
10.7 - Harris Comment of the Comment		m1araaamaa

12.7 микрокомпоненты свалочного газа: Газовые примеси, входящие

в состав свалочного газа (десятки различных органических соединений,

microcomponents

of landfill gas

en

например сероводород H₂S).

- 12.8 экстракция и утилизация свалочного газа: Сбор, уничтожение или использование свалочного газа для предотвращения его неконтролируемого выделения в атмосферу.
- en landfill gas extraction and utilization
- 12.9 свалочное тело: Масса твердых бытовых отходов, заполняющих свалку.
- en landfill mass
- 12.10 газосборный пункт: Пункт принудительного извлечения свалочного газа из свалочной толщи.
- en gas collecting station

13 Дополнительные термины и определения

- 13.1 сланцевый газ: Природный газ, добываемый из сланцевые пород.
- 13.2 синтез-газ (сингаз): Смесь монооксида углерода и водорода.
- 13.3 шахтный газ: Смесь углеводородных газообразных соединений, которая образуется в результате химических реакций в угольных месторождениях, шахтах и других подземных выработках.
- 13.4 торф: Горючее полезное ископаемое, образующееся в процессе естественного отмирания и неполного распада болотных растений в условиях избыточного увлажнения и затрудненного доступа воздуха.
- 13.5 сточные воды: Воды и атмосферные осадки, отводимые канализационной сетью или сбрасываемые в водный объект, свойства которых были ухудшены в результате бытовой или производственной деятельности человека.
- 13.6 энергия сточных вод: Биогаз, вырабатываемый из осадка сточных вод путем метанового сбраживания, энергия, выделяемая при сжигании осадков, тепловая энергия сточных вод.
- 13.7 коксовый газ: Горючий газ, образующийся в процессе коксования каменного угля, то есть при нагревании его без доступа воздуха до 900 °C—1100 °C.

Примечани и е — Коксовый газ содержит много ценных веществ: кроме водорода, метана, оксидов углерода в его состав входят пары каменно-угольной смолы, бензол, аммиак, сероводород и др. en shale gas

en syngas

en colliery gas

en peat

en waste water

en waste water energy

en coke gas

Приложение А (справочное)

Алфавитный указатель терминов на русском языке

альтернативные источники энергии	3.4
БАДЭС	11.8
башенная аэродинамическая электростанция;	11.8
башенная аэродинамическая электростанция, работающая на дымовых газах	11,14
башенная аэродинамическая электростанция, работающая на оборотной воде	11.13
биогаз полигонов твердых бытовых отходов	12.2
биотопливо	9.12
биотопливо второго поколения	9.14
биотопливо первого поколения	9.13
биотопливо третьего поколения	9.15
биоэнергетика	9.1
бортовая система хранения водорода	10.10
быстрый пиролиз	9.6
BA	5.10
валовый потенциал возобновляемого источника энергии	3.10
валовой потенциал малой гидроэнергетики	6.10
ветроагрегат	5.10
ветровая энергия	5.1
ветровой кадастр	5.3
ветровой потенциал	5.4
ветромеханическая установка	5.6
ветротепловая установка	5.7
ветроэлектрическая станция	5.9
ветроэлектрическая установка	5.8
ветроэнергетика	5.2
ветроэнергетическая установка	5.5
вид возобновляемого источника энергии	3.5
виэ сив	3.1
водород	10.1
водородная заправочная станция	10.9
водородная энергетика	10.2
водородные устройства и системы	10.3
возобновляемая энергетика	3.3
возобновляемые источники энергии	3.1
волновая энергетика	7.2
волновая энергия	7.1
вторичные энергоресурсы	3.9
вытяжная башня	11.9
BGC	5.9
вэу	5.5
газификация биомассы	9.3
газосборный пункт	12.10
газоэнергетический потенциал полигона	12.5
геотермальная башенная аэродинамическая электростанция	11.12
геотермальная электростанция	8.3

FOCT P 54531-2011

геотермальная электростанция бинарного цикла	8.7
геотермальная электростанция прямого цикла	8.6
геотермальная энергетика	8.2
геотермальная энергия	8.1
геотермальное теплоснабжение	8.8
гидравлическая энергия	6.1
гидроагрегат	6.5
гидроэлектростанция	6.7
гидроэнергетика	6.2
гидроэнергетическая установка	6.6
ГэоЭС	8.3
гэс	6.7
ГЭУ	6.6
жидководородные устройства и системы	10.4
испаритель	11.5
источники геотермальной энергии	8.4
кадастр низколотенциального тепла	11.2
карбоксилолиз	9.4
коксовый газ	13.7
конденсатор	11.6
контурный шарнирный плот	7.8
концентратор солнечной энергии	4.10
коэффициент трансформации теплового насоса	11.7
макрокомпоненты свалочного газа	12.6
малая гидроэлектростанция	6.8
малая гидроэнергетика	6.4
мгэс	6.8
метаногенез	9.8
микрокомпоненты свалочного газа	12.7
нвиэ	3.2
невозобновляемые источники энергии	3.2
низкопотенциальное тепло	11.1
нпт	11.1
область нагрева воздуха	11.10
океанская тепловая станция	7.6
океанские тепловые преобразователи энергии	7.5
пеллеты	9.2
петрогеотермальная энергетика	8.9
пиролиз	9.5
пневматическая волновая установка	7.7
подземная циркулярная система	8.10
потенциал геотермальных источников	8.5
потенциал малой гидроэнергетики	6.9
потенциал низкопотенциального тепла	11.3
производительность ветроагрегата	5.11
приливная энергетика	7.4
производство биобутанола	9.10
производство биодизельного топлива	9.11
производство биоэтанола и его производных	9.9
приливная энергия	7.3
природный энергоноситель	3.8
ресурс возобновляемого источника энергии	3.7

ГОСТ Р 54531-2011

свалочное тело	12.9
свалочный газ	12.3
сжижение биомассы	9.4
сингаз	13.2
синтез биометанола и его производных	9.7
синтез-газ	13.2
сланцевый газ	13.1
солнечная башенная аэродинамическая электростанция	11.11
солнечная теплоэнергетика	4.5
солнечная топливная электростанция	4.6
солнечная фотоэнергетика	4.3
солнечная электростанция	4.4
солнечная энергетика	4.2
солнечная энергия	4.1
солнечный коллектор	4.9
солнечный фотоэлектрический элемент	4.8
солнечный элемент	4.7
сточные воды	13.5
тбо	12.1
твердые бытовые отходы	12.1
тепловые насосы	11.4
термохимический генератор водорода	10.6
технический потенциал возобновляемого источника энергии	3.11
технический потенциал малой гидрознергетики	6.11
тн	11.4
топливный элемент	10.11
торф	13.4
традиционная гидроэнергетика	6.3
установка «ныряющая утка»	7.9
установка с конфузорным откосом	7.10
хранилище жидкого водорода	10.5
шахтный газ	13.3
экономический потенциал возобновляемого источника энергии	3.12
экстракция и утилизация свалочного газа	12.8
электролизер	10.7
электрохимический генератор	10.8
эмиссия свалочного газа	12.4
энергия сточных вод	13.6
энергоноситель	3.6

Приложение Б (справочное)

Алфавитный указатель эквивалентов терминов на английском языке

air heating area	11.10
alternative energy sources	3.4
binary cycle geothermal power plant	8.7
biobutanol production	9.10
biodiesel fuel production	9.11
bioenergetics	9.1
bioenergy	9.1
bioethanol and derivatives production	9.9
biofuel	9.12
biogas from solid domestic waste polygons	12.2
biomass gasification	9.3
biomass liquefaction	9.4
burning fumes updraft tower station	11.14
capability (potential) of the renewable energy source	3.7
capacity of polygon	12.5
capacity of wind motor	5.11
coefficient of performance	11.7
coke gas	13.7
colliery gas	13.3
condenser	11.6
contour hinged float	7.8
cooling water updraft tower station	11.13
COP	11.7
direct cycle geothermal power plant	8.6
«diver duck» machine	7.9
economical potential of the renewable energy source	3.12
electrochemical generator	10.8
electrolyzer	10.7
energy carrier (material)	3.6
evaporator	11.5
first-generation biofuel	9.13
fuel element	10.11
gas collecting station	12.10
geothermal energy	8.1
geothermal energy sources	8.4
geothermal heating	8.8
geothermal outflow resource	8.5
geothermal power engineering	8.2
geothermal power plant	8.3
geothermal updraft tower station	11.12
gross potential of the renewable energy source	3.10
heat pump	11.4
HP	11.4
hydraulic energy	6.1
hydroaggregate	6.5

ГОСТ Р 54531-2011

hydroelectric power plant	6.7
hydrogen	10.1
hydrogen facilities and systems	10.3
hydrogen filling station	10.9
hydrogen power engineering	10.2
hydropower engineering	6.2
hydropower plant	6.6
landfill gas	12.3
landfill gas emission	12.4
landfill gas extraction and utilization	12.8
landfill mass	12.9
LGTE	11.1
liquid hydrogen facilities and systems	10.4
liquid hydrogen storage	10.5
low grade thermal energy	11.1
cadastre of low grade thermal energy	11.2
potential of low grade thermal energy	11.3
machine with confuser slope	7.10
macrocomponents of landfill gas	12.6
methanogenesis	9.8
methanol and derivatives synthesis	9.7
microcomponents of landfill gas	12.7
native energy carrier (material)	3.8
nature of the renewable energy source	3.5
non-renewable energy sources	3.2
NRES	3.2
ocean heat energy converter	7.5
ocean heat power plant	7.6
onboard hydrogen storage system	10.10
peat	13.4
pellets	9.2
petrogeothermal power engineering	8.9
photovoltaic solar power engineering	4.3
pneumatic wave machine	7.7
pyrolysis	9.5
rapid (fast) pyrolysis	9.6
renewable energy engineering (production)	3.3
renewable energy sources	3.1
RES	3.1
SDV	12.1
second-generation biofuel	9.14
secondary energy resources	3.9
shale gas	13.1
small hydroelectric power plant	6.8
small hydropower engineering	6.4
small hydropower engineering potential	6.9
solar cell	4.7
solar collector	4.9
solar energy	4.1
solar energy concentrator	4.10
solar-fuel power plant	4.6
solar heat power engineering	4.5

ГОСТ Р 54531-2011

solar photovoltaic cell	4.8
solar power engineering	4.2
solar power plant	4.4
solar UTPS	11.11
solid domestic waste	12.1
syngas	13.2
technical potential of small hydropower engineering	6.11
technical potential of the renewable energy source	3.11
thermochemical hydrogen generator	10.6
third-generation biofuel	9.15
tidal energy	7.3
tidal power engineering	7.4
total potential of small hydropower engineering	6.10
traditional hydropower engineering	6.3
waste water	13.5
waste water energy	13.6
wave energy	7.1
wave power engineering	7.2
wind cadaster	5.3
wind electrical plant	5.8
wind electrical power station	5.9
wind energy	5.1
wind mechanical plant	5.6
wind motor	5.10
wind potency	5.4
wind power engineering	5.2
wind power plant	5.5
wind thermal plant	5.7
WM	5.10
underground circular system	8.10
updraft tower	11.9
updraft tower power station	11.8
UTPS	11.8

Библиография

- [1] Федеральный закон от 4 ноября 2007 г. № 250-ФЗ «О внесении изменений в отдельные законодательные акты Российской Федерации в связи с осуществлением мер по реформированию Единой энергетической системы России»
- [2] А. да Роза. Возобновляемые источники энергии. Физико-технические основы. Долгопрудный. М.: Изд. дом «Интеллект», Изд. Дом МЭИ, 2010
- Ресурсы и эффективность использования возобновляемых источников энергии в России/Под общ. ред. П.П. Безруких. СПб.: «Наука», 2002
- [4] Возобновляемые источники энергии: Лекции ведущих специалистов, прочитанные на первой (4—9 окт. 1999 г.) и второй (20—24 нояб. 2000 г.) всероссийских научных молодежных школах «Возобновляемые источники энергии». М.: МГУ, Географический ф-т, 2002
- [5] Возобновляемые источники энергии: Лекции ведущих специалистов, прочитанные на всероссийских научных молодежных школах «Возобновляемые источники энергии». — М.: МГУ, Географический ф-т, 2003. Вып. 2
- [6] Возобновляемые источники энергии: Лекции ведущих специалистов, прочитанные на всероссийских научных молодежных школах «Возобновляемые источники энергии». — М.: МГУ, Географический ф-т, 2005. Вып. 3
- [7] Возобновляемые источники энергии: Лекции ведущих специалистов, прочитанные на V всероссийской научной молодежной школе «Возобновляемые источники энергии». М.: МГУ, Географический ф-т, 2006. Вып. 4
- [8] Возобновляемые источники энергии: Лекции ведущих специалистов, прочитанные на VI всероссийской научной молодежной школе 25—27 нояб. 2008 г. М.: МГУ, Географический ф-т, 2008. Вып. 5
- [9] Возобновляемые источники энергии. Курс лекций: Учебное пособие. М.: МГУ, Географический ф-т, 2010

УДК 620.9:006.354 OKC 01.040

Ключевые слова: альтернативные источники энергии, возобновляемые источники энергии, солнечная энергетика, ветровая энергетика, геотермальная энергетика, ресурсы, низкопотенциальное тепло, водородная энергетика

Редактор Е.Д. Лукьянова Технический редактор И.Е. Черепкова Корректор М.В. Бучная Компьютерная верстка А.Н. Золотаревой

Сдано в набор 28.12.2018. Подписано в лечать 16.01.2019. Формат $60 \times 84 \, ^{1/}{8}$. Гарнитура Ариал. Усл. печ. л. 2,79 Уч. чад. л. 2,51. Подготовлено на основе электронноя версии, предоставленной разработчиком стандарта

Создано в единичном исполнении ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» для комплектования Федерального информационного фонда стандартов, 117418 Москва, Нахимовский пр-т, д. 31, к 2. www.gostinfo.ru info@gostinfo.ru